



КР. МИРСКИ - На никого от участващите няма да му е мъчно. Това е под достойнството на нашия театър, това е много слаба пиеса, но какво да се прави с такива хубави постижения като на Бобчевски, на Лео Конфорти?

Б. БАЛАБАНОВ - Сигурно и аз бих я приел, ако участвах в тоя Художествен съвет, но тая пиеса, ако сега я пуснем, ми се струва, че е много смело.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - С представянето на тази пиеса никаква услуга няма да направим на съветската драматургия. Тя е пиеса, бликаща от глупост, искряща от глупости.

М. КОЛЧАКОВА - Имаше моменти в началото, които увличат.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Мен ме увлече в началото. Трябва да съкратим всичко, което е шаблон в пиесата.

КР. МИРСКИ - Трудно е, защото е такава в по-голямата си част. Тежи, че сме се отдали на вкусовщината на някои другари от нашето ръководство и на Володин.

Л. ДЮСТАБАНОВА - Когато приемахме пиесата беше поставен въпросът да се играе съветска пиеса - такава беше задачата на театъра /Ф. ФИЛИПОВ - Беше включена на мястото на "Златната карета"./ Когато я четох не ми се видя толкова наивна както днес ми прозвуча. Аз мисля, че трябва да се съкратят много места, да се махне изцяло VI картина. Не знам как другарят Мирски е почнал да я работи. Да се съкратят някои реплики от другите картини, но да не се предрешава така бързо въпроса днес. Нека имаме пред вид всички тези съветски пиеси, които се играха в другите театри и в Младежкия театър. Ф. Филипов - Водевилите./

М. КОЛЧАКОВА - Да се отложи премиерата и да се види още веднаж от Художествения съвет на закрито представление, на което да присъствуваме и да наблюдаваме публиката.

М. БЕНИЕШ - Аз смятам, че пиесата има нужда от още работа. После искам да отбележа за завесата.

КР. МИРСКИ - Тя ще бъде малко по-назад от основната завеса.

М. БЕНИЕШ - Няма в играта на актьорите тая английска съдържаност, тая линия по която трябва да вървят. Сцената в гората да се махне. Мисля, че изпълнението на децата е много слабо. Пиесата да се изпълни с повече песни.

ХР. КОДЖАБАШЕВ - Аз като бях провинциален актьор имахме случаи при лоши постановки да се решим да гладуваме, но да не ги играем, а първия театър може да си позволи да отложи ~~ние~~ и да не играе такава лоша пиеса. Спасете честта на Народния театър. От легацията ще ни осъдят, ще кажат това ли намерихте да играете.

Ф. ФИЛИПОВ - Пиесата се играе в Москва. Излязоха положителни критики. Ето защо са празни нашите салони.

Н. ИКОНОМОВ - Тази пиеса няма да допринесе с нищо за престижа на нашия театър. Няма да представим добре съветската драматургия. Тя наистина страда от липса на комедии и това, което се даде в Москва бяха фарсове. Но ние няма да играем това, което се играе там като боклук. А там - в Москва - видяхме хубави съветски пиеси - "Горящо сърце", много задълбочена беше пиесата "Сърцето не прощава".

СТ. ТОНЧЕВ - Много гръмки слова се казаха в защита на съветската драматургия и каузата на Народния театър и разбирам че с право другарите се вълнуват, когато подлагат на преценка труда на един колектив, който е гледал съвестно работата си начело с режисьора Мирски. Знаете, че няма богат избор на задълбочени комедии. Но това не е единствената ~~и~~ съветска пиеса, която играе Народния театър. Игра се "Майка на своите деца" - една безупречна пиеса - поне така се прие от публиката. Аз мисля, че поставянето на пиеса като "Задморски гости" с тези оскъдни възможности на нейния автор, е необходимо и полезно за нашата публика. Струва ми се, че тя отговаря на един назрял въпрос с изнасянето на тая тема за дружбата. Спомнете си, другарю Икономов какъв вой имаше срещу "Последната сензация". /Икономов - Аз не съм я избирал./ Но върши ли работа? /ИКОНОМОВ - И тази ще върши работа/ И "Салемският процес" се оказа необходима пиеса, а имаше гласове, които отричаха нуждата да я поставим.

Ф. ФИЛИПОВ - Имаше гласове.

СТ. ТОНЧЕВ - Аз съм за доработването на пиесата и за насочване усилията по-нататък на режисьора и актьорския колектив да се доведе пиесата до публиката.

СТ. КАРАЛАМБОВ - Аз, като участващ в пиесата, искам да ви уверя в едно нещо - че целият колектив се отнесе много добросъвестно към задачата си. /Ф. ФИЛИПОВ - Това личи./ Но идват и ни казват, че с тази пиеса театърът се връща 10 години назад, когато нямаше репертоар. Днеска сме нямали право да играем такава пиеса. Аз моето мнение няма да кажа - публиката ще го каже.

Д. БОЧЕВ - Аз трябва да кажа, че в тая пиеса може да се съжالياва, че има много големи актьорски постижения, но не трябва да се играе. Аз чух в антрактите да се казва такова нещо: "Ех, до там ли стигна Народният театър!"

Б. МИТЕВ - Аз по начало съм против тая пиеса, защото в нея има стотици лозунги, които, като ги слушаш, ти става неудобно

ИВ. ДИМИТРОВА - На мен пиесата никак не ми хареса и сега като я гледам виждам, че е наивна до глупост. Аз и тогава, когато я прочетох, казах същото.

Б. МИТЕВ - Нека другарят Мирски помисли дали тези лордове да се поставят като такива хаховци.

В. КОНСУЛОВА - Вярно, че пиесата е слабичка. Доколкото си спомням в съветския печат имаше статии по нея. Дали е редно да поднасяме сега такава пиеса, дали такова разобличаване върши работа? Да се опита, да се поработи още и тогава да се види. Вярно че има и ~~книжечен~~<sup>положен</sup> труд - актьорски и режисьорски постижения, които така бързо не могат да се прежалят. Но трябва да се отложи премиерата.

М. КОЛЧАКОВА - Да се даде закрито представление. Дупарина, освен Бобчевски и Лео Конфорти са много добри. Другарката Икономова изхвърча прекалено много, шаржира и като че е малко несериозна нейната простоватост и твърде преднамерена. Мисля, че много слабо като актьорско изпълнение е това на другарката Икономова. После Йордан Матев - той пък като че съвсем несериозно отношение имаше и докато Маргарита искаше непрекъснато да ги стресне, той negliжираше. Пламен Чаров е много интересен, а Виктор Георгиев е като че иде от улицата, но с мустачки.

КР. МИРСКИ - Аз имам сили да подържам желанието на актьорите за работа, а за съкращенията ще помисля. /Л. ДЮСТАБАНОВА - Като предложих съкращения забравих, че ти си режисьорът./ VI к. дори не може да се съкрати. Лозунгите как ще се махнат като са 3/4 от цялата пиеса. С тази постановка само ще дадем повод да ни критикуват, но публика няма да доведем, вярвайте.

Ф. ФИЛИПОВ - Още две думи за приемането на пиесата. В Художествения съвет имаше много гласове против и малко гласове за. Най-категорично говореше директорът и сега не бива така да се реши положението с пиесата. Някои другари без да са проверили не бива да казват силни изрази, макар и явно произтичащи от загриженост, че това е слаба пиеса.

Аз се присъединявам към тези другари, които са за преработка на пиесата. VI и VII картина са сурови. VI картина да се съкрати изцяло. Децата съответно на драматургическия материал трябва да са по големи. Да се отложи премиерата и да се съкрати пиесата от Лилиев, Мирски и Филипов.

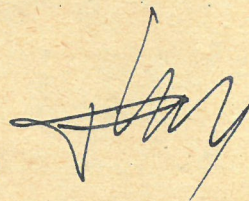
Н. ИКОНОМОВ - Щом според изказването на другарката Колчакова Икономова е най-слаба в пиесата, да се смени с друга.

М. КОЛЧАКОВА - Другарю Икономов, ние напоследък се мъчим да говорим откровенно и затова си казах своето впечатление. А рядко има хора, които така ценят другарката Икономова като актриса колкото я ценя аз.

Ф. ФИЛИПОВ - Аз поздравявам целия колектив за добросъвестната работа над драматургическия материал. Нека в никакъв случай другарите от Художествения съвет не споделят остри мнения за пиесата.

КР. МИРСКИ - Нека днес, утре и другиден да не се репетира, а във вторник да играем със съкращенията.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



РЕШЕНИЯ И ОБСЪДЕНИ ВЪПРОСИ  
на заседанието на ХУДОЖЕСТВЕНИЯ СЪВЕТ от 6.IV.т.г.  
/по приемане спектакъла "Задморски гости"/

Възложи се на режисьора, др. Кръстьо Мирски, да съкрати пиесата. Да прехвърли важния драматургически материал VI картина в други картини, а самата VI к. да съкрати и тя да отпадне.

След Като се направи това да се организират закрити представления с публика, на които да присъствува и Художественият съвет, за да се реши какво ще се предприеме с пиесата "Задморски гости".

ДИРЕКТОР:

София, 7.IV. 1956 г.